



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
14 October 2016
Russian
Original: English

Семьдесят первая сессия

Первый комитет

Пункт 97(kk) повестки дня

Всеобщее и полное разоружение: продвижение вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению

Австрия, Бразилия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гватемала, Гондурас, Демократическая Республика Конго, Замбия, Индонезия, Ирландия, Кения, Коста-Рика, Лихтенштейн, Малави, Мальта, Мексика, Намибия, Науру, Нигерия, Новая Зеландия, Палау, Панама, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Свазиленд, Таиланд, Уругвай, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Южная Африка и Ямайка: проект резолюции

Продвижение вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 67/56 от 3 декабря 2012 года, 68/46 от 5 декабря 2013 года, 69/41 от 2 декабря 2014 года и 70/33 от 7 декабря 2015 года о продвижении вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению в целях построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия,

выражая глубокую озабоченность по поводу катастрофических гуманитарных последствий любого применения ядерного оружия,

выражая также глубокую озабоченность по поводу рисков, связанных с существованием ядерного оружия,

ссылаясь на декларацию десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению¹, где говорится, в частности, что все народы мира жизненно заинтересованы в успехе переговоров по разоружению и что все государства имеют право участвовать в переговорах по разоружению,

¹ Резолюция S-10/2, раздел II.



подтверждая роль и функции Конференции по разоружению и Комиссии по разоружению, изложенные в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи²,

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций³, в которой говорится, в частности, что ответственность за управление глобальным экономическим и социальным развитием, а также за устранение угроз международному миру и безопасности должна разделяться между странами мира и осуществляться на многосторонней основе и что центральную роль в этом должна играть Организация Объединенных Наций как наиболее универсальная и самая представительная организация в мире,

приветствуя усилия государств-членов по обеспечению прогресса в многостороннем разоружении и поддержку Генеральным секретарем таких усилий и ссылаясь в этой связи на разработанное Генеральным секретарем предложение из пяти пунктов в отношении ядерного разоружения,

напоминая о том, что Договор о нераспространении ядерного оружия⁴, который является краеугольным камнем режима ядерного нераспространения и разоружения, был согласован с учетом опустошительных последствий, которые имела бы для всего человечества ядерная война, и вытекающей из этого необходимости приложить все усилия для предотвращения опасности возникновения такой войны и принять меры для обеспечения безопасности народов,

напоминая также об обязанностях государств — участников Договора и их обязательствах, отраженных в итоговых документах Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора⁵, Конференции 2000 года участников Договора по рассмотрению действия Договора⁶ и Конференции 2010 года участников Договора по рассмотрению действия Договора⁷,

подчеркивая важность полного и эффективного выполнения государствами — участниками Договора различных обязательств, взятых на обзорных конференциях,

вновь подтверждая абсолютную легитимность многосторонней дипломатии в области разоружения и нераспространения и будучи преисполнена решимости содействовать многосторонности как важнейшему методу ведения переговоров в области регулирования вооружений и разоружения,

² Там же, раздел IV.

³ Резолюция 55/2.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

⁵ Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, *Заключительный документ, Часть I* [NPT/CONF.1995/32 (Part I)].

⁶ Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, *Заключительный документ, тома I–III* [NPT/CONF.2000/28 (Parts I–IV)].

⁷ Конференция 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, *Заключительный документ, тома I–III* [NPT/CONF.2010/50 (Vols. I–III)].

памятуя о двадцатилетнем отсутствии конкретных результатов на многосторонних переговорах по ядерному разоружению в рамках Организации Объединенных Наций и памятуя также об обязанности государств вести в духе доброй воли переговоры об эффективных мерах в направлении ядерного разоружения,

признавая, что нынешний международный климат придает еще ббольшую актуальность усилению политического внимания к вопросам разоружения и нераспространения, поощрению многостороннего разоружения и построению мира, свободного от ядерного оружия,

приветствуя проведение заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению, которое состоялось 26 сентября 2013 года в соответствии с ее резолюцией 67/39 от 3 декабря 2012 года и которое наглядно продемонстрировало желание международного сообщества добиться прогресса в этой области, и отмечая ее резолюцию 68/32 от 5 декабря 2013 года как дополнение итогов этого заседания,

приветствуя также доклад о работе Рабочей группы открытого состава для разработки предложений по продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению в целях построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия, представленный в соответствии с ее резолюцией 67/56⁸ и упомянутый в ее резолюции 68/46, и с признательностью отмечая доклад Генерального секретаря, представленный в соответствии с ее резолюцией 68/46⁹ и содержащий мнения государств-членов о путях продвижения вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению, в том числе о шагах, уже предпринятых государствами-членами в этом направлении,

приветствуя далее усилия всех государств-членов, международных организаций и гражданского общества, направленные на то, чтобы продолжать расширять обсуждение вопроса о путях продвижения вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению в тех органах Организации Объединенных Наций, где рассматриваются вопросы разоружения и мира и безопасности,

учитывая, что заключение юридически обязывающего документа, запрещающего ядерное оружие, явилось бы важным вкладом во всеобъемлющее ядерное разоружение,

учитывая также, что для построения и сохранения мира без ядерного оружия потребовались бы дополнительные практические и юридически обязывающие меры по необратимому, поддающемуся проверке и транспарентному уничтожению ядерного оружия,

подчеркивая важность всеохватности и приветствуя вклад всех государств-членов в усилия по построению мира, свободного от ядерного оружия,

⁸ A/68/514.

⁹ A/69/154 и Add.1.

особо отмечая важность и неотложность достижения существенного прогресса в работе над приоритетными вопросами ядерного разоружения и нераспространения,

учитывая статью 11 Устава Организации Объединенных Наций, касающуюся функций и полномочий Генеральной Ассамблеи, позволяющих ей рассматривать, в частности, вопросы разоружения и вносить по ним рекомендации,

1. *с удовлетворением отмечает*, что Рабочая группа открытого состава по продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению, которая была учреждена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 70/33 и которая работала в Женеве в 2016 году, провела организованные и серьезные обсуждения во всеобъемлющем, всеохватном, интерактивном и конструктивном ключе;

2. *приветствует* доклад Рабочей группы, учрежденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 70/33¹⁰;

3. *признает* ценность участия международных организаций и гражданского общества в продвижении вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению и их вклада в это дело, которая подтвердилась в процессе деятельности Рабочей группы;

4. *вновь заявляет*, что универсальная цель продвижения вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению по-прежнему заключается в построении и сохранении мира, свободного от ядерного оружия, и подчеркивает важность рассмотрения вопросов, касающихся ядерного оружия, всеобъемлющим, всеохватным, интерактивным и конструктивным образом для достижения прогресса на многосторонних переговорах по ядерному разоружению;

5. *вновь подтверждает* неотложность достижения существенного прогресса на многосторонних переговорах по ядерному разоружению;

6. *рекомендует* приложить дополнительные обязательные усилия для выработки конкретных и эффективных правовых мер, правовых положений и норм, которые потребуются принять для построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия, подтверждает важность Договора о нераспространении ядерного оружия⁴ и изложенных в нем обязательств и считает, что принятие любых таких мер, положений и норм должно дополнять и усиливать режим ядерного разоружения и нераспространения, включая три основных компонента Договора;

7. *рекомендует также* государствам рассмотреть возможность принятия, в соответствующих случаях, различных мер, которые предлагаются в докладе Рабочей группы и которые могут способствовать продвижению вперед многосторонних переговоров по ядерному разоружению, в том числе — но не только — мер транспарентности, касающихся рисков, связанных с существующими ядерными вооружениями, мер по уменьшению и устранению риска случайных, ошибочных, несанкционированных или преднамеренных взрывов

¹⁰ A/71/371.

ядерного оружия, дополнительных мер по повышению уровня осознания и понимания сложного характера и взаимосвязи самых разных гуманитарных последствий, которыми чреват любой ядерный взрыв, и других мер, которые могут способствовать продвижению вперед многосторонних переговоров по ядерному разоружению;

8. *постановляет* созвать в 2017 году конференцию Организации Объединенных Наций для согласования юридически обязывающего документа о запрете ядерного оружия, который привел бы к полной ликвидации этого оружия;

9. *рекомендует* всем государствам-членам принять участие в этой конференции;

10. *постановляет*, что конференция будет созвана в Нью-Йорке в рамках правил процедуры Генеральной Ассамблеи, если участники конференции не примут иного решения, с 27 по 31 марта и с 15 июня по 7 июля 2017 года и что представители международных организаций и гражданского общества могут участвовать в ней и вносить вклад в ее работу;

11. *постановляет также*, что конференция проведет в Нью-Йорке как можно скорее однодневную организационную сессию;

12. *призывает* государства, которые примут участие в конференции, приложить все усилия для скорейшего заключения юридически обязывающего документа о запрете ядерного оружия, который привел бы к полной ликвидации этого оружия;

13. *постановляет*, что конференция представит Генеральной Ассамблее на ее семьдесят второй сессии доклад о ходе своей работы, в котором будет дана оценка достигнутых на переговорах результатов и будут сформулированы дальнейшие действия;

14. *просит* Генерального секретаря предоставить поддержку, необходимую для созыва конференции, и препроводить доклад этой конференции Конференции по разоружению и Комиссии по разоружению, а также международной конференции Организации Объединенных Наций высокого уровня, предусмотренной в пункте 6 резолюции 68/32;

15. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят второй сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Продвижение вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению».